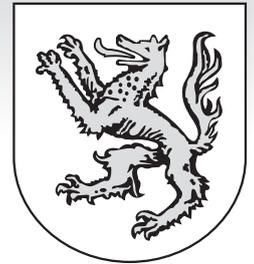




Der Vorwaldbote

Bekanntmachungs- und Mitteilungsblatt des Marktes WINDORF



...einfach schön, dort zu leben!

Herausgeber: Markt Windorf · Marktplatz 23 · 94575 Windorf · Tel. 08541/9626-2 · Fax 9626-96 · E-mail: info@markt-windorf.de
Verantwortlich für die gemeindlichen Bekanntmachungen: 1. Bürgermeister Franz Langer oder Vertreter im Amt

Redaktionsschluss jeweils Montag 9⁰⁰ Uhr

Jahrgang 44

Mittwoch, 24. August 2022

Nr. 34

BEKANNTMACHUNG

Vorübergehende **Änderung der Öffnungszeiten im Bürgeramt des Rathauses** **- Terminvereinbarung für Standesamt**

Das Bürgeramt (Einwohnermeldeamt und Pass- und Gewerbeamt) ist bis voraussichtlich Ende August am **Mittwoch für den Parteiverkehr geschlossen**.

Für standesamtliche Angelegenheiten bitte im Vorfeld **Termin unter Telefon 08541 96262 vereinbaren**.

Wir bitten um Verständnis.

Markt Windorf
Geschäftsleitung

Buslinie zum Vilshofener Volksfest

Linie 6 verkehrt nur
Freitag + Samstag

Zum Vilshofener Volksfest verkehrt eine Buslinie der Fa. Martin Pfeffer, Verkehrsunternehmen GmbH, Vilshofen

LINIE 6 Otterskirchen/Rathsmannsdorf/Windorf – Vilshofen und zurück

Abfahrten an den einzelnen Haltestellen

Hinfahrt:

18:55 Uhr Otterskirchen
19:05 Uhr Rathsmannsdorf, Schloß
19:10 Uhr Windorf, Hst. Ärztehaus
19:20 Uhr Albersdorf, Dorfplatz
19:25 Uhr Donaupromenade-Fußgängerdurchg.B8-Richt. Kleintierhalle

Rückfahrt: 00:00 Uhr

Rückfahrten ab Donaupromenade - Fußgängerdurchgang B 8 – Richtung Kleintierhalle in umgekehrter Reihenfolge!

Fahrpreise: (einfache Fahrt pro Person): **Otterskirchen – Rathsmannsdorf € 4,50**
Windorf € 4,00



Standesamtsnachrichten

Im **zweiten Quartal 2022** wurden folgende Personenstandsfälle zur Veröffentlichung freigegeben:

Geburten: 7

Name	Wohnort	Geburtstag
Korbinian Riesinger	Stelza	01.05.2022
Marlon Erich Altendorfer	Windorf	06.05.2022
Max Kiendlbacher	Windorf	08.05.2022
Tobias Seidl	Windorf	17.05.2022
Moritz Johannes Klier	Schwarzhöring	07.06.2022
Philomena Katharina Gierl	Wimberg	04.06.2022
Carolina Joanna Lukes	Hidring	27.05.2022

Eheschließungen: 5

Name	Wohnort	Hochzeitstag
Werner Eichinger & Victoria Parmar	Windorf	08.04.2022
Manuel Donaubauer & Barbara Altendorfer	Windorf	26.08.2022
Georg Ilg & Michaela Neumeier	Desching	04.06.2022
Florian Koch & Melanie Sievers	Otterskirchen	18.06.2022
Stefan Zitzlsperger & Christine Sittinger	Oberhart	24.06.2022

Sterbefälle: 6

Name	Alter	Wohnort	Sterbetag
Willibald Hartl	92	Windorf	06.06.2022
Sattler Irma	85	Windorf	03.06.2022
Siegfried Popan	84	Desching	21.05.2022
Wilfriede Riesinger	82	Rathsmannsdorf	22.05.2022
Josefa Keim	94	Schwarzhöring	25.04.2022
Alexandra Bartlsperger	47	Rathsmannsdorf	18.05.2022

Standesamt Windorf, 19.08.2022

Die Standesbeamtin



Gemeindebücherei Windorf



Neue Öffnungszeiten ab **01.09.2022**

Sonntag: 10:15 - 11:30 Uhr
Mittwoch: 14:30 - 16:30 Uhr

Die Büchereileitung



• Wer muss die Erklärung abgeben?

Die Erklärung muss die **Eigentümerin bzw. der Eigentümer abgeben**. Gehört das Einfamilienhaus bzw. die Eigentumswohnung mehreren Personen (z. B. Ehegatten) zusammen, müssen diese gemeinsam eine Erklärung abgeben.

Für jede **Eigentumswohnung** muss eine eigene vollständige Erklärung abgegeben werden. Zu erklären ist dabei die anteilige Gebäudefläche und die anteilige Flurstücksfläche nach dem Miteigentumsanteil.

• Wie kann man die Erklärung abgeben?

- Es gibt **drei Wege**, wie Sie die Erklärung abgeben können:
 - bequem und einfach **elektronisch über ELSTER** - Ihr **Online-Finanzamt** unter www.elster.de
 - als **graues PDF-Formular ausschließlich zum Ausfüllen am PC** mit anschließendem Ausdrucken und Unterschreiben unter www.grundsteuer.bayern.de
 - als **grünes Papier-Formular zum handschriftlichen Ausfüllen** (verfügbar in den Finanzämtern sowie den Verwaltungen der Städte und Gemeinden in Bayern)

• Welche Vordrucke braucht man?

Immer erforderlich:
Grundsteuererklärung – Hauptvordruck

BayGrSt 1

+

bei mehr als zwei Miteigentümerinnen bzw. Miteigentümern:

Anlage Miteigentümer/-innen

BayGrSt 1A

+

immer

Anlage Grundstück

BayGrSt 2

Eintragbar sind bis zu 5 Flurstücke und bis zu 15 Gebäude bzw. Gebäudeteile eines Grundstücks.

Sofern ein Grundstück mehr Flurstücke oder mehr Gebäude bzw. Gebäudeteile umfasst, werden zusätzliche Anlagen Grundstück benötigt.

+

gegebenenfalls:

Anlage Grundsteuerbefreiung/ -ermäßigung

BayGrSt 4

für Anträge auf Grundsteuerbefreiungen und/ oder Ermäßigungen der Grundsteuermesszahl (Hinweis: für die Ermäßigung von Wohnflächen ist keine gesonderte Anlage BayGrSt 4 notwendig)



• Wichtige Hinweise:

- Diese Checkliste dient nur Ihrer Vorbereitung und ist nicht beim Finanzamt einzureichen.
- Grundsätzlich brauchen Sie **keine Belege** mit Ihrer Erklärung einzureichen. Beabsichtigen Sie dennoch Belege einzureichen, reichen Sie diese bitte nicht im Original, sondern **nur als Kopie** ein. Alle eingereichten Belege werden von der Steuerverwaltung gescannt und in der Regel anschließend vernichtet.

Abgabe der Erklärung bis spätestens 31. Oktober 2022

Weitere Informationen



- Ausführliche Informationen und Erklärvideos unter www.grundsteuer.bayern.de
- Informations-Hotline: 089 / 30 70 00 77
Mo. - Do.: 08:00 - 18:00 Uhr, Fr.: 08:00 - 16:00 Uhr



Checkliste Grundsteuererklärung für ein Wohngrundstück

Was wird gefragt?	Wo findet man das?	Wo muss man es eintragen?
<ul style="list-style-type: none"> • Aktenzeichen (17-stellig) • Lageadresse des Grundstücks 	<p>Informationsschreiben des Finanzamts (Versand April bis Juni 2022), letzter Einheitswertbescheid bzw. Grundsteuermessbescheid</p> <p>aktueller Einkommensteuerbescheid, Grundbuchauszug, Notarvertrag, für Identifikationsnummer auch Schreiben des Bundeszentralamts für Steuern</p> <p><i>Hinweis: Bei Alleineigentum beträgt der persönliche Anteil am Objekt 1/1.</i></p>	<p>Hauptvordruck (BayGrSt 1) sowie bei Abgabe auf Papier das Aktenzeichen auf allen Anlagen</p> <p>Hauptvordruck (BayGrSt 1)</p>
<p>Daten der Eigentümerin bzw. des Eigentümers:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Namen und Adressen • persönliche Einkommensteuernummer • Wohnsitzfinanzamt • Identifikationsnummer • persönlicher Anteil am Objekt <p>Daten zu Flurstücken:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gemeinde • Gemarkung • Flurstücksnummer • Größe der Fläche • Miteigentumsanteil • Grundbuchblattnummer (diese Angabe ist optional) 	<p>kostenloser Datenabruf aus dem BayernAtlas-Grundsteuer bis 31. Dezember 2022 (vgl. Link unter www.grundsteuer.bayern.de), Katastrauszug, Notarvertrag oder Grundbuchauszug</p> <p><i>Hinweis: Der Miteigentumsanteil beträgt normalerweise 1/1; bei Eigentumswohnungen hingegen z.B. 200/1.000.</i></p>	<p>Anlage Grundstück (BayGrSt 2)</p>
<p>Daten zu Gebäuden:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wohnfläche (nach der Wohnflächenverordnung) • ggf. Nutzflächen von Garage, Tiefgaragenstellplatz oder Gartenhäuschen <p>Ist das Gebäude denkmalgeschützt?</p>	<p>vorhandene Wohn- und Nutzflächenberechnungen oder hilfsweise Bauaufzeichnungen, Mietvertrag, Nebenkostenabrechnung, Wohngeldabrechnungen, eigene Messungen</p> <p><i>Hinweis: Bei Wohnnutzung sind Garagenflächen bis zu 50 m² und Gartenhäuschen bis zu 30 m² frei.</i></p> <p>Unterlagen von der Denkmalschutzbehörde oder Denkmalliste des Landesamts für Denkmalpflege (www.blfd.bayern.de/denkmal-atlas)</p> <p><i>Hinweis: Den Nachweis müssen Sie dem Finanzamt aber nur auf Anforderung vorlegen.</i></p>	<p>Anlage Grundstück (BayGrSt 2)</p> <p>Bei Abgabe über www.elster.de: Anlage Grundstück (BayGrSt 2)</p> <p>Bei Abgabe auf Papier: Anlage Grundsteuerbefreiung/-ermäßigung (BayGrSt 4)</p>
<p>Ist eine Wohnung der Wohnteil zu einem aktiven Betrieb der Land- und Forstwirtschaft?</p>	<p>Die Wohnung ist räumlich eng mit dem Betrieb der Land- und Forstwirtschaft verbunden und die Betriebsinhaberin bzw. der Betriebsinhaber oder ein zum Haushalt gehörender Familienangehöriger ist durch eine mehr als nur gelegentliche Tätigkeit in dem Betrieb an ihn gebunden.</p>	<p>bei Abgabe über www.elster.de: Anlage Grundstück (BayGrSt 2)</p> <p>bei Abgabe auf Papier: Anlage Grundsteuerbefreiung/-ermäßigung (BayGrSt 4)</p>

In Einzelfällen können weitere Angaben notwendig sein. **Bitte beachten Sie die Ausfüllanleitungen zur Grundsteuererklärung!**



Hilfe bei psychischen Krisen

0800 / 655 3000

Krisendienst Psychiatrie Niederbayern - Wir sind für Sie da.

Beim Krisendienst Psychiatrie Niederbayern erhalten Sie qualifizierte Hilfe bei psychischen Krisen und psychiatrischen Notfällen aller Art. Die Leistungen sind für die Anrufer kostenfrei.

Die aktuellen Sprechzeiten finden Sie unter www.krisendienste.bayern/niederbayern

Rufen Sie an, wenn Sie alleine nicht mehr weiterwissen – je früher, desto besser!



Diese Nummer rettet Leben!

**Der NOTRUF für Rettungsdienst
und Feuerwehr ist 112.**

www.ils-passau.de



Gottesdienstordnung der Pfarrei Otterskirchen v. 27.08. – 04.09.2022

Samstag 27.08. Vorabendgottesdienst zum 22. Sonntag im Jahreskreis

19.00 Uhr Heiliges Amt von
 Gerda Harnack für Pfarrer Gotthard Würzinger
 Gerda Harnack m. Kindern für Ehemann u. Vater zum Sterbetag
 Christine Grabner für Ehemann Heinz Grabner L: Fisch Ch.
 Brigitte und Max Hiergeist, Alkofen für gute Bekannte Elisabeth Sterner
Heilige Messe von
 Elisabeth Sittinger für liebe Mama Elisabeth Sigl zum Sterbetag
 Fam. Michael Wagner, Deichselberg für Cousin Michael (Muck) Wagner
 Hans Bürgermeister, Kading für Anna Buchbauer
 Anneliese Kohlbauer für Martha Fisch

Sonntag 04.09. 23. Sonntag im Jahreskreis

9.30 Uhr Heiliges Amt von
 Fam. Ludwig Wieninger für Pfarrer Gotthard Würzinger
 Hans und Elisabeth Sittinger für Mutter u. Schwiegermutter Therese Sittinger
 Fam. Rosa Kriegl für liebe Freundin Rosa Lex
 Erna Striedl für verstorbene Angehörige
 Erna Striedl für Georg Günthner
 Fam. Gisela Bauer für lieben Vater zum Geburtstag L: Wieninger L.
Heilige Messe von
 Johanna Höttl mit Kindern für Sohn und Bruder Thomas zum Sterbetag
 Johanna Höttl für Anna Peschl
 Fam. Ewald Schwingenschlögl für Vater zum Sterbetag

Gottesdienstordnung der Pfarrei Rathsmannsdorf vom 28.08. – 04.09.2022

Sonntag 28.08. 22. Sonntag im Jahreskreis

9.30 Uhr Heiliges Amt von
 Geschwister Seidl, Punzing für Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma zum Geburtstag
 Geschwister Seidl, Punzing für Pfarrer Gotthard Würzinger
 Fam. Johann Kirchberger für Ludwig Berger zum Sterbetag
 Fam. Anna Ilg für Mutter und Oma Katharina Rossa zum Geburtstag
 Elisabeth Schuh für Onkel Josef Schäufl
 Fam. Hugo Wallner für lieben Verstorbenen Hans Erhart
 Fam. Helmut Günthner für lieben Bruder Georg Günthner
 Helga Glück für Bruder Georg Günthner
 Heidi und Martina mit Fam. für Tante Wilfriede Riesinger
 Elfriede Meier für ehemalige Arbeitskollegin Wilfriede Riesinger
 Fam. Franz Hermann für liebe Ehefrau, Mutter und Oma zum Geburtstag

Sonntag 04.09. 23. Sonntag im Jahreskreis

8.15 Uhr Heiliges Amt von
 Fam. Paul Kreamsreiter für Pfarrer Gotthard Würzinger
 Fam. Schuh und Donaubauber für Mutter und Oma zum Sterbetag
 Maria Klement mit Kindern für Ehemann und Vater zum 90. Geburtstag
 Fam. Hans und Rita Endl für Georg Hartl
 Fam. Eisenreich, Oberhart für Georg Hartl
 Fam. Schuh, Rathsmannsdorf für Hans-Jürgen Strobel
 Hermann Haider für guten Freund Hans-Jürgen Strobel
 Geschwister Höglberger für Georg Buchbauer
 Fam. Hirsch, Kroißenmühle für Georg Buchbauer
 Maria Kerschbaum, Eging am See für Bruder Heinrich Anetsberger
 Margarete Weber, Pilsting für Bruder Heinrich Anetsberger



Samstag, 03.09. 12.30 Uhr- Trauung des Brautpaares Simon Seidl / Stefanie Seidl, geb. Bircheneder

Gottesdienstordnung der Pfarrei Windorf vom 28.08. – 03.09.2022

Sonntag 28.08. 22. Sonntag im Jahreskreis

8.15 Uhr Heiliges Amt von
Fam. Johann Schober für Pfarrer Gotthard Würzinger
Fam. Oliver Eggersdorfer für Agnes Schulz
Kath. Frauenbund Windorf für Agnes Schulz
Fam. Maria Baumann für Franz Stockbauer
Heidi, Erwin und Maxi Schmid für guten Nachbar Franz Stockbauer
Willi und Jutta Kartelmeier für Johann Neumeier
Fam. Kurt und Christine Morgner für Johann Neumeier
Helga Frank für Günther Neumeier
Fam. Alois Müller für Günther Neumeier

Samstag 03.09. Vorabendgottesdienst zum 23. Sonntag im Jahreskreis

19.00 Uhr Heiliges Amt von
Fam. Josef Schmid für Pfarrer Gotthard Würzinger
Anni Voggenreiter mit Fam. für Eltern und Großeltern zum Sterbetag
Fam. Mirwald-Gebert für Tante Augustine Kampf zum Sterbetag
Maria Bircheneder mit Fam. für Ehemann, Vater und Opa zum Geburtstag
Maria Bircheneder mit Kindern für Maria Haslinger, Weinberg
Fam. Bär für Bruder und Onkel Josef Striedl
Dr. Raimund Maier für verstorbene Eltern und Großeltern
Helga Hörtl für liebe Nachbarin Maria Braml
Josef und Cornelia Regiert für Eltern, Schwiegereltern und Großeltern und verst. Angehörige
Familien Therese, Heinrich und Erich Anetsberger für Tante, Großtante und Urgroßtante
Maria Zimmermann zum Geburts- und Sterbetag
Fam. Alois Müller für Walter Käser
Dora Preissl für Walter Käser
Fam. Josef Bircheneder, Schönhart für Helene Oberneder
Georg und Magdalena Kriegl für Helene Oberneder

**Im August sind die Pfarrbüros Rathsmannsdorf und Windorf geschlossen!
Das Pfarrverbandsbüro Otterskirchen ist im August jeweils am
Donnerstag von 9.00 Uhr – 11.00 Uhr geöffnet.
Bei seelsorglichen Notfällen nehmen Sie bitte Kontakt zu den Pfarrsekretärinnen,
Mesnerinnen und Mesnern der einzelnen Pfarreien auf.**

Pfarrgemeinderat Rathsmannsdorf	Bartholomäus Fußwallfahrt 27.08.2022	Kirchenverwaltung Rathsmannsdorf
		
Herzliche Einladung zur diesjährigen Bartholomäus-Fußwallfahrt am 27.08.2022 nach Passau Mariahilf 05:00 Uhr Abmarsch bei unserer Pfarrkirche 10:00 Uhr Wallfahrtsgottesdienst in Mariahilf		
Wallfahrer, die erst später dazustoßen, sind jederzeit herzlich willkommen. Es wird kein Pilgerbus eingesetzt. Bitte die Rückfahrt selbst organisieren. Im Anschluss an den Wallfahrtsgottesdienst Einkehr im Hacklberger Biergarten.		
Wir möchten die Tradition der Fußwallfahrt zur Wallfahrtskirche Mariahilf weiter aufrechterhalten und würden uns daher über eine große Anzahl an Pilgern sehr freuen. Eine Voranmeldung ist nicht notwendig.		
Pfarrgemeinderat und Kirchenverwaltung Rathsmannsdorf		



Kath. Frauenbund Windorf

Der **Seniorenkreis** besucht am

Mittwoch, den 31. August 2022

die **letzte Ruhestätte** unseres
ehemaligen **Pfarrers Gotthard Würzinger** in Schwanenkirchen.

Anschließend kehren wir in den Biergarten in Niederalteich ein.

Abfahrt: 14 Uhr – Marktplatz (vorn Rathaus)

Wer mitfahren möchte, kann sich sehr gerne bei Maria Bettermann (08541 / 6710) anmelden.

Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme.

11. KINDERKLEIDERBASAR WINDORF

VORANKÜNDIGUNG

DER HERBST/WINTER BASAR FINDET AM
SAMSTAG, 24. SEPTEMBER 2022
STATT

DIE LISTEN FÜR DEN BASAR SOWIE GENAUERE
INFORMATIONEN GIBT ES ONLINE UNTER
WWW.KINDERKLEIDERBASAR-WINDORF.DE



Freiwillige Feuerwehr Windorf



Auf geht's ins Volksfest Vilshofen

Am **Montag, den 29. August 2022**

marschieren wir zu Fuß in das Vilshofener Volksfest.

Abmarsch ist um **18.30 Uhr** am **Marktplatz** (vorn Rathaus).

Auf Eure Teilnahme freut sich die Vorstandschaft.



Saisonabschluss mit Zelten am Tennisplatz in Windorf



50 Kinder und Erwachsene trotzten dem angesagten Gewitter und feierten in der letzten Julinacht bei bester Laune und sehr ausgelassen auf und neben dem Tennisplatz in Windorf den Saisonabschluss 2022. Neben einem Kleinfeld-Schleiferturnier, Rundlauf und vielen anderen Ballspielen standen auch klassische Zeltlageraktivitäten wie Bannergestalten, Fackelwanderung, Stockbrot und Grillen am Lagerfeuer sowie Spiele rund um den Zeltplatz auf dem Programm. Der Dank geht hierbei an das Orga-Team des DJK TC Windorf. Highlight des Tages waren die Urkundenverleihung und ein Geschenk für alle fleißigen Trainingskinder, die durch den heißen Sommer hindurch zahlreiche Stunden auf dem Platz verbracht hatten, um ihr Können weiter

auszubauen. Die erstmals seit Jahren gemeldete Midcourt-Mannschaft durfte sich als Anerkennung für ihren Einsatz über neue Hoodys freuen, die dankenswerterweise von der Firma Segl - Bauzentrum gesponsert wurden.



Auch mehrere Regenschauer konnten den Großteil der Teilnehmer nicht davon abhalten, die Nacht im Zelt zu verbringen und so fand man gegen 6 Uhr morgens bereits die ersten tennishungrigen Chacks wieder auf dem Court beim Spielen, bevor das Lager dann nach einem gemeinsamen Frühstück beendet und die Zelte abgebaut wurden.

Der Tennisverein Windorf bedankt sich bei allen Kids für die Teilnahme und hofft im nächsten Jahr wieder viele auf dem Platz begrüßen zu dürfen.



Die Edelweißschützen Neuhofen

Nehmen am Volksfestzug in Vilshofen am So 28. Aug 2022 teil
Wir treffen uns um 12.30 Uhr am Stadtturm bei der Eisdiele.
Um 11.45 Uhr fährt ein Traktor Gespann vom Flughafen zum Stadtplatz
und nimmt unsere Senioren und Ehrenmitglieder mit.
Die Vorstandschaft freut sich über die gewohnt zahlreiche Teilnahme in Vereinstracht





Katholischer
Frauenbund



Rathsmannsdorf



seniorenausflug zur gläsernen Scheune

Montag, 12. September 2022

- * Abfahrt: 12.00 Uhr bei der Veranstaltungshalle * Fahrt nach Viechtach
- * Besuch der gläsernen Scheune mit Führung * Einkehr in der „Schnitzmühle“
- Rückkehr ca. 18.00 Uhr

Da die Buskosten enorm gestiegen sind, bitten wir Euch um einen Unkostenbeitrag von 10,00 € pro Person.

Anmeldung bei Elisabeth Endl, Tel.: 08541/3346

Auf zahlreiche Beteiligung freut sich Euer Vorstandsteam.



Katholischer Frauenbund Windorf

Einladung

zum Frauenstammtisch am Freitag, den 26. Aug. 2022

im Gasthof Moser

Treffpunkt ist um 18.30 Uhr, gerne könnt Ihr auch später dazukommen! Wir freuen uns auf einen unterhaltsamen Abend mit unseren Mitgliedern, oder die es noch werden wollen.

Euere Vorstandschaft



**Bayerischer Wald-Verein
Sektion Ebersberg e. V. gegr. 1886**

Ferienprogramm **Alpaka - Wanderung**

Freitag, den 02. September 2022 15:00 Uhr

Bumberger-Hof in Ratzenleiten 6

Informationen für alle angemeldeten Kinder bzw. Teilnehmer:

Die Veranstaltung findet bei jeder Witterung statt. Auf entsprechende Kleidung ist je nach Witterung zu achten. Wichtig ist festes Schuhwerk oder Wanderschuhe. Dauer etwa 3 Std.

Für Brotzeit und Getränke wird gesorgt. Bitte bringt einfach gute Stimmung mit!

Weitere Anmeldungen können leider nicht mehr angenommen werden.

Mit herzlichen Grüßen

Veranstalter: Wald-Verein Sektion Ebersberg mit Familie Bumberger



Ihr Partner in Tiefenbach für

- ✓ **Augenoptik/Optomietrie**
- ✓ **Hörakustik**

Ambros – Optik und Akustik
Weideneckerstr. 3
94113 Tiefenbach

AMBROS

Sehen. Hören.

Tel.: 08509/936130
Mail: info@optik-ambros.de
Web: www.optik-ambros.de



Wohlfühlatmosfera - rollstuhlgerechter Fahrdienst

geschultes Fachpersonal - Beratung und Entlastung von Angehörigen

abwechslungsreiche Aktivierungs- & Betreuungsprogramme

Tagespflege für Senioren



Bezirksverband
Niederbayern/Oberpfalz e.V.

TAGESPFLEGE

Seniorenzentrum Alfons Gerstl

Öffnungszeiten:
Montag - Freitag
08:00 - 16:00 Uhr

Kontakt:
Telefon 08541 9659-18
E-Mail heike.guenther@awo-ndb-opf.de
www.awo-vilshofen.de

Anschrift:
Vilsfeldstraße 6
94474 Vilshofen

GEMEINSAM STATT EINSAM

Ambulanter Pflegedienst

La Vita 
aus Liebe zum Leben.



Ambulant betreute Wohngemeinschaft

Kirchberger
Heimat

WEITERE INFORMATIONEN ÜBER:

La Vita Pflegedienst / Inhaber: Andreas Boxleitner

Kafferdinginger Straße 3 – 94113 Tiefenbach

Tel.: 08546-911 824 / info@pflagedienst-lavita.de

Ab Hof zu verkaufen:

Kartoffeln, Bio Apfelsaft und -Essig, Spezialitäten aus hofeigenem Obst, Gemüse und Kräuter, Aufstriche, Gelee, Sirup, Salben, Tee, u.v.m., hofeigene, saisonale Naturalien

Fischl Josef & Lena

08546/716 – 015151948592 - 01603411573



**BAYERWALD
Pflegedienst**

PERSÖNLICH UND NAH
08544 974 88 55

**Ambulante Pflege
Betreuung
Beratung
Hauswirtschaftshilfe**

**Jeden Dienstag 10 -12 Uhr
Beratungssprechstunde
oder nach Vereinbarung**

Wilhelm-Busch-Str. 8 – Eging am See
direkt neben der Praxis von
Dr. med. Johannes Stamm /
Dr. med. univ. Florian Winkler



Reinhold Dietrich

**Wir beraten Sie –
objektiv, neutral, unabhängig**

- ✓ Individuelle Erfassung und Analyse
- ✓ Persönlicher Ansprechpartner vor Ort
- ✓ Bis zu 50% Ersparnis



GERD RAABE
Versicherungsmakler GmbH ■

Tel. 08546 973807 · www.vm-raabe.de · info@vm-raabe.de

**Jetzt
anfragen und
profitieren!**



EWALD SCHWINGENSCHLÖGL

Autoreparatur – Unfallinstandsetzung – Autolackiererei - betriebseigenen Leihwagen

Wir vermitteln Neu/Gebrauchtfahrzeuge der Marke Ford und alle anderen Marken.

auto-schwingenschloegl@t-online.de

Handy Nr. 0160/98270806 - Telefon 08546 1259 - Fax: 08546 2241